

BIGSTREN®

USER MANUAL

Bigstren 19898 battery tester/meter

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Tester/ miernik baterii Bigstren 19898

BETRIEBSANLEITUNG

Bigstren 19898 Batterietester/Messgerät

NÁVOD K OBSLUZE

Bigstren 19898 tester/metr baterií

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Testeur/mètre de batterie Bigstren 19898

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Probador/medidor de batería Bigstren 19898

ISTRUZIONI OPERATIVE

Bigstren 19898 tester/misuratore di batterie

MANUAL DE UTILIZARE

Tester/contor de baterie Bigstren 19898

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Bigstren 19898 akkumulátor teszter/mérő

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Bigstren 19898 tester/meter batérie

KASUTUSJUHEND

Bigstren 19898 aku tester/mõõtja

VARTOTOJO VADOVAS

Bigstren 19898 baterijų testeris/skaitiklis

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Bigstren 19898 akumulatora testeris/mērītājs

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Тестер/вимірювач батареї Bigstren 19898

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Тестер/метър за батерии Bigstren 19898

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Bigstren 19898 tester/mjerač baterija

ANVÄNDARMANUAL

Bigstren 19898 batteritestare/mätare

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Ελεγκτής/μετρητής μπαταρίας Bigstren 19898

M: 00019898 (BT168D)

Importer / Importer / Einführer / Dovoze / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovoza /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Вносите́л / Увозник / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00019898 (BT168D)



5 904665 712115 >

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Black colour
- Material: plastic
- Dimensions: 11/6/2.5cm
- LCD display

CHARACTERISTIC:

The battery tester is a compact device that allows you to check in a very simple and quick way whether the batteries or rechargeable batteries we use are functional. The meter checks batteries such as AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2,R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, 10440,21700, PP3, MN1604, 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, 1.5V button batteries, 9V (R9) batteries. The meter has a clear LCD display that shows the battery charge status. The tester does not require an additional power supply!

HOW TO USE:

battery consumption is measured by touching the + and - poles of the battery or accumulator with the metal ends of the tester. The reading of the measurement result is shown immediately on the easy-to-read display.

SAFETY RULES:

- use the device as intended
- do not use the device if it is damaged
- do not repair or modify the device yourself if you are not qualified to do so
- do not bring the device into contact with water or other liquids
- keep away from children

INFORMATION REGARDING BATTERY AND ACCUMULATION

- Batteries/rechargeable batteries should be kept away from children.
- Do not store batteries/accumulators in places that are easily accessible, there is a risk that they may be swallowed by children or pets. If swallowed, consult a doctor.
- Leaky or damaged batteries/accumulators can cause burns when touched to the skin, so always wear protective gloves.
- Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, disassembled or thrown into fire. There is a risk ybubu!
- Do not charge ordinary disposable batteries, as there is a risk of explosion! You should only charge batteries for this purpose, using a suitable charger designed.
- Charge the batteries before placing them in the product
- Charge batteries only under the supervision of an adult.
- Do not mix alkaline batteries, standard batteries (carbon-zinc) and rechargeable batteries (nickel-cadmium).
- Never mix new and old batteries.
- It is forbidden to interfere with the power supply cables - it can cause a short circuit.
- Exhausted batteries are removed from the product.
- Do not throw used batteries into unsorted garbage!
- Dispose of the battery in accordance with the rules for the disposal of hazardous electronic waste.
- If batteries are not properly used, hazardous substances may cause danger to the environment. Recycling material helps to protect natural resources.
- Batteries/rechargeable batteries will always be connected according to the polarity (plus/+ and minus/-).

Information for consumers on the handling of waste electrical and electronic equipment:

Waste electrical and electronic equipment must not be placed with other household waste. Such equipment must be collected separately, as indicated by the attached marking - a crossed-out wheeled waste container. Failure to follow this rule when disposing of waste equipment in an inappropriate manner may pose a threat to the environment and human health, due to the presence of hazardous components in the equipment, such as: electrical wiring, plastic, switches, etc. To avoid these risks, these components should be collected and properly processed by specialised companies. Disassembling waste equipment yourself is not acceptable. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling of waste equipment. This is done in particular through active participation in a waste equipment collection system



 **Watermarkly**

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Kolor: czarny
- Materiał: tworzywo sztuczne
- Wymiary: 11/6/2,5cm
- Wyświetlacz LCD

CHARAKTERYSTYKA:

Tester baterii to kompaktowe urządzenie umożliwiające w bardzo prosty i szybki sposób sprawdzenie czy baterie lub akumulatorki, których używamy są sprawne. Miernik sprawdza baterie takie jak AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2,R20, UMI, 3,7v, 18650, 16340, 145000, 10440,21700, PP3, MN1604, 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, baterie guzikowe 1,5V, baterie 9V (R9). Miernik posiada czytelny wyświetlacz LCD, wyświetlający stan naładowania baterii. Tester nie wymaga dodatkowego zasilania!

SPOSÓB UŻYCIA:

Pomiar zużycia baterii odbywa się przez zetknięcie biegunów + i - baterii lub akumulatora z metalowymi końcówkami testera. Odczyt wyniku pomiaru ukazuje się natychmiast na czytelnym wyświetlaczu.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

- używaj urządzenia zgodnie z przeznaczeniem
- nie korzystaj z urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone
- nie naprawiaj ani nie modyfikuj urządzenia samodzielnie, jeśli nie masz do tego kwalifikacji
- nie doprowadzaj urządzenia do kontaktu z wodą lub innymi płynami
- trzymaj z dala od dzieci

INFORMACJE DOTYCZĄCE BATERII I AKUMULATORÓW

- Baterie / akumulatory należy trzymać z dala od dzieci.
- Nie należy przechowywać baterii/akumulatorów w łatwo dostępnych miejscach, istnieje bowiem ryzyko, że mogą zostać połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe. W przypadku połknięcia należy jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.
- Nieszczelne lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia w kontakcie ze skórą, dotykając ich należy więc zawsze stosować odpowiednie rękawice ochronne.
- Baterii/akumulatorów nie wolno zwierać, rozmontowywać lub wrzucać do ognia. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Zwykłych baterii jednorazowych nie należy ładować, istnieje bowiem niebezpieczeństwo wybuchu! Należy ładować wyłącznie akumulatory przeznaczone do tego celu, używając przy tym odpowiedniej ładowarki.
- Należy naładować akumulatorki przed ich włożeniem do produktu
- Akumulatorki należy ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie wolno mieszać baterii alkalicznych, standardowych(węglowo-cynkowych) oraz akumulatorów(niklowo-kadmowe).
- Nigdy nie mieszaj nowych i starych baterii.
- Zabrania się ingerencji w przewody zasilające – może to spowodować zwarcie.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z produktu.
- Nie wyrzucać zużytych baterii do niesegregowanych śmieci!
- Baterie należy usuwać zgodnie z zasadami utylizacji niebezpiecznych odpadów elektronicznych.
- Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutylizowane, substancje niebezpieczne mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego. Recykling materiałów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych.
- Baterie / akumulatory należy zawsze wkładać zgodnie z polaryzacją (plus/+ i minus/-).

Informacja dla konsumenta o postępowaniu ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym:

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Sprzęt taki należy zbierać selektywnie, o czym informuje załączone oznakowanie — przekreślony kołowy kontener na odpady. Nie przestrzeganie powyższej zasady, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu może stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych takich jak np.: okablowanie elektryczne, tworzywo sztuczne, wyłączniki itp. Aby uniknąć powyższego zagrożenia, składniki te powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Gospodarstwa domowe spełniają ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez aktywne uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Schwarze Farbe
- Material: Kunststoff
- Abmessungen: 11/6/2,5 cm
- LCD Bildschirm

CHARAKTERISTISCH:

Der Batterietester ist ein kompaktes Gerät, mit dem Sie ganz einfach und schnell überprüfen können, ob die von uns verwendeten Batterien bzw. Akkus funktionsfähig sind. Das Messgerät prüft Batterien wie AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2, R20, UMI, 3,7 V, 18650, 16340, 145000, 10440, 21700, PP3, MN1604, 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, 1,5-V-Knopfbatterien, 9-V-Batterien (R9). Das Messgerät verfügt über ein übersichtliches LCD-Display, das den Batterieladezustand anzeigt. Der Tester benötigt keine zusätzliche Stromversorgung!

WIE BENUTZT MAN:

Der Batterieverbrauch wird gemessen, indem die + und – Pole der Batterie oder des Akkus mit den Metallenden des Testers berührt werden. Das abgelesene Messergebnis wird sofort auf dem gut ablesbaren Display angezeigt.

SICHERHEITSREGELN:

- Verwenden Sie das Gerät bestimmungsgemäß
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist
- Reparieren oder modifizieren Sie das Gerät nicht selbst, wenn Sie nicht dazu qualifiziert sind
- Bringen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt
- Von Kindern fernhalten

INFORMACJE DOTYCZĄCE BATERII I AKUMULATORÓW

- Batterien/Akkus sollten von Kindern ferngehalten werden.
- Bewahren Sie Batterien/Akkus nicht an leicht zugänglichen Orten auf, da die Gefahr besteht, dass sie von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. W przypadku połknięcia należy jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.
- Nieszczelne lub uszczążane baterie/akumulatory can be oparzony w kontakcie ze skórą, dotykając ich palcami więc zawsze pośwaść odwiecie rękawice ochronne.
- Batterien/Akkumulatoren werden nicht benötigt, sie werden nur mit Strom versorgt. Ist nie risiko ybubu!
- Zwykłych Batterien jednorazowych nie należy ładować, istnieje bowiem niebezpieczeństwo wybuchu! Ładuj Akkus nur für diesen Zweck mit einem geeigneten Ladegerät auf.
- Naładować akumulatora przed ichłożeniem do produktu
- Akumulatora należy ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie wolno mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) oraz akumulatorów (niklowo-kadmowe).
- Es ist nicht möglich, neue Batterien zu verwenden.
- Es kann zu einem Kurzschluss kommen.
- Wyczerpane baterie należy uszłować z produktu.
- Niemals werden die Batterien beschädigt, wenn die Batterie leer ist!
- Batterie-Paladni-Usuwac zgodnie z zasadami utylizacji niebezpiecznych odpadów elektronicznych.
- Bei unsachgemäßer Verwendung von Batterien können gefährliche Stoffe eine Gefahr für die Umwelt darstellen. Die Wiederverwertung von Materialien erfolgt auf natürliche Weise.
- Batterie / Akkumulatoren-Paladni zawsze włączyć zgodnie z polaryzacją (Plus/+ und Minus/-).

Informationen für Verbraucher über den Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten:

Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht zusammen mit anderem Hausmüll entsorgt werden. Diese Geräte müssen getrennt gesammelt werden, was durch die beigefügte Kennzeichnung - einen durchgestrichenen Abfallbehälter auf Rädern - angezeigt wird. Die Nichtbeachtung dieser Vorschrift bei der Entsorgung von Altgeräten kann zu einer Gefährdung der Umwelt und der menschlichen Gesundheit führen, da die Geräte gefährliche Bestandteile enthalten, wie z. B. elektrische Leitungen, Kunststoff, Schalter usw. Um diese Risiken zu vermeiden, sollten diese Bestandteile von spezialisierten Unternehmen gesammelt und ordnungsgemäß verarbeitet werden. Es ist nicht akzeptabel, Altgeräte selbst zu demontieren. Die privaten Haushalte spielen eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Dies geschieht insbesondere durch die aktive Beteiligung an einem Altgerätesammlungssystem



Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechteje
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Černá barva
- Materiál: plast
- Rozměry: 11/6/2,5 cm
- LCD displej

CHARAKTERISTICKÝ:

Tester baterií je kompaktní zařízení, které umožňuje velmi jednoduchým a rychlým způsobem zkontrolovat, zda jsou námi používané baterie nebo akumulátory funkční. Měřič kontroluje baterie jako AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MN1500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2, R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, 145000, 16304, 16304, 16304, 1604, 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, knoflíkové baterie 1,5V, baterie 9V (R9). Měřič má přehledný LCD displej, který zobrazuje stav nabití baterie. Tester nevyžaduje další napájení!

JAK POUŽÍVAT:

spotřeba baterie se měří dotykem + a - polů baterie nebo akumulátoru kovovými konci testeru. Odečet výsledku měření se okamžitě zobrazí na snadno čitelném displeji.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA:

- používejte zařízení k určenému účelu
- nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené
- neopravujte ani neupravujte zařízení sami, pokud k tomu nemáte kvalifikaci
- nepřiveďte zařízení do kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami
- drž se dál od dětí

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BATERIE A AKUMULACE

- Udržujte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí.
- Neskladujte baterie/nabíjecí baterie na snadno přístupných místech, protože hrozí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata. Při požití co nejdříve vyhledejte lékaře.
- Netěsné nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny, proto vždy používejte vhodné ochranné rukavice, když se jich dotýkáte.
- Baterie/akumulátory se nesmí zkratovat, rozebírat ani házet do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Běžné jednorázové baterie by se neměly nabíjet, protože hrozí nebezpečí výbuchu! Nabíjejte pouze baterie určené k tomuto účelu pomocí vhodné nabíječky.
- Před vložením baterií do výrobku je nabíjte
- Baterie by se měly nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Nekombinujte alkalické, standardní (uhlík-zinkové) a dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie.
- Nikdy nekombinujte nové a staré baterie.
- Je zakázáno zasahovat do napájecích kabelů - může dojít ke zkratu.
- Vybité baterie by měly být z výrobku vyjmuty.
- Použité baterie nevyhazujte do netříděného odpadu!
- Baterie by měly být zlikvidovány v souladu s předpisy pro likvidaci nebezpečného elektronického odpadu.
- Pokud baterie nejsou správně zlikvidovány, nebezpečné látky mohou představovat riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k zachování přírodních zdrojů.
- Vždy vkládejte baterie/akumulátory se správnou polaritou (plus/+ a minus/-).

Informace pro spotřebitele o tom, jak nakládat s odpadem z elektrických a elektronických zařízení:

Odpadní elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s ostatním domovním odpadem. Tato zařízení je nutné sbírat odděleně, na což upozorňuje připojené označení - přeškrtnutá popelnice na kolečkách. Nedodržení tohoto nařízení při likvidaci starých přístrojů může ohrozit životní prostředí a lidské zdraví, protože přístroje obsahují nebezpečné součásti jako např. B. elektrické vodiče, plasty, spínače atd. Aby se předešlo těmto rizikům, měly by tyto součásti shromažďovat a řádně zpracovávat specializované společnosti. Není přijatelné demontovat staré zařízení sami. Soukromé domácnosti hrají důležitou roli při opětovném použití a využití, včetně recyklace starých spotřebičů. To se děje zejména aktivní účastí na systému sběru odpadních zařízení

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Couleur noire
- Matière : plastique
- Dimension : 11/6/2,5cm
- Affichage LCD

CARACTÉRISTIQUE:

Le testeur de batterie est un appareil compact qui vous permet de vérifier de manière très simple et rapide si les piles ou batteries rechargeables que nous utilisons sont fonctionnelles. Le compteur vérifie les piles telles que AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MN1500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2, R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, 10440, 21700, PP3, MN1604, 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, piles bouton 1,5 V, piles 9 V (R9). Le compteur dispose d'un écran LCD clair qui indique l'état de charge de la batterie. Le testeur ne nécessite pas d'alimentation électrique supplémentaire !

COMMENT UTILISER:

la consommation de la batterie est mesurée en touchant les pôles + et - de la batterie ou de l'accumulateur avec les extrémités métalliques du testeur. La lecture du résultat de la mesure s'affiche immédiatement sur l'écran facile à lire.

LES RÈGLES DE SÉCURITÉ:

- utiliser l'appareil comme prévu
- n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé
- ne réparez pas ou ne modifiez pas l'appareil vous-même si vous n'êtes pas qualifié pour le faire
- ne mettez pas l'appareil en contact avec de l'eau ou d'autres liquides
- garder loin des enfants

INFORMATIONS CONCERNANT LA BATTERIE ET L'ACCUMULATION

- Conservez les piles/piles rechargeables hors de portée des enfants.
- Ne stockez pas les piles/piles rechargeables dans des endroits facilement accessibles, car elles risquent d'être avalées par des enfants ou des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consulter un médecin dès que possible.
- Les piles/piles rechargeables qui fuient ou sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau, portez donc toujours des gants de protection appropriés lorsque vous les touchez.
- Les piles/accus ne doivent pas être court-circuités, démontés ou jetés au feu. Il y a un risque d'explosion !
- Les piles jetables ordinaires ne doivent pas être chargées, car il existe un risque d'explosion ! Chargez uniquement les batteries prévues à cet effet, à l'aide d'un chargeur approprié.
- Chargez les batteries avant de les insérer dans le produit
- Les batteries ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standards (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne mélangez jamais des piles neuves et anciennes.
- Il est interdit d'interférer avec les câbles d'alimentation - cela pourrait provoquer un court-circuit.
- Les piles épuisées doivent être retirées du produit.
- Ne jetez pas les piles usagées avec les déchets non triés !
- Les batteries doivent être éliminées conformément à la réglementation relative à l'élimination des déchets électroniques dangereux.
- Si les batteries ne sont pas éliminées correctement, les substances dangereuses peuvent présenter un risque pour la santé humaine ou l'environnement. Le recyclage des matériaux contribue à la conservation des ressources naturelles.
- Insérez toujours les piles/piles rechargeables en respectant la polarité (plus/+ et moins/-).

Informations destinées aux consommateurs sur la manière d'éliminer les déchets d'équipements électriques et électroniques:

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ces appareils doivent être collectés séparément, ce qui est indiqué par le signe ci-joint - une poubelle barrée. Le non-respect de cette réglementation lors de l'élimination d'anciens appareils peut mettre en danger l'environnement et la santé humaine, car les appareils contiennent des composants dangereux tels que des fils électriques, des plastiques, des interrupteurs, etc. Pour éviter ces risques, ces composants doivent être collectés et correctement traités par des sociétés spécialisées. Il n'est pas acceptable de démonter soi-même l'ancien équipement. Les ménages privés jouent un rôle important dans la réutilisation et la récupération, y compris le recyclage des vieux appareils. Cela passe principalement par une participation active au système de collecte des déchets

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- De color negro
- Material: Plástico
- Dimensiones: 11/6/2,5cm
- Pantalla LCD

CARACTERÍSTICA:

El comprobador de pilas es un dispositivo compacto que permite comprobar de una forma muy sencilla y rápida si las pilas o pilas recargables que utilizamos funcionan. El medidor verifica baterías como AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2,R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, 10440,21700, PP3, MN1604, 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, pilas de botón de 1,5 V, pilas de 9 V (R9). El medidor tiene una pantalla LCD clara que muestra el estado de carga de la batería. ¡El probador no requiere una fuente de alimentación adicional!

CÓMO UTILIZAR:

el consumo de la batería se mide tocando los polos + y - de la batería o acumulador con los extremos metálicos del probador. La lectura del resultado de la medición se muestra inmediatamente en la pantalla de fácil lectura.

REGLAS DE SEGURIDAD:

- utilizar el dispositivo según lo previsto
- no utilice el dispositivo si está dañado
- no repare ni modifique el dispositivo usted mismo si no está calificado para hacerlo
- no ponga el dispositivo en contacto con agua u otros líquidos
- Aléjate de los niños

INFORMACIÓN SOBRE BATERÍA Y ACUMULACIÓN

- Mantenga las pilas/baterías recargables fuera del alcance de los niños.
- No guarde las pilas/baterías recargables en lugares de fácil acceso, ya que existe riesgo de que sean ingeridas por niños o mascotas. En caso de ingestión, consulte a un médico lo antes posible.
- Las baterías/baterías recargables con fugas o dañadas pueden causar quemaduras cuando entran en contacto con la piel, por lo que siempre use guantes protectores adecuados al tocarlas.
- Las pilas/baterías recargables no deben cortocircuitarse, desmontarse ni arrojarse al fuego. ¡Existe riesgo de explosión!
- ¡No se deben cargar baterías desechables comunes, ya que existe riesgo de explosión! Cargue únicamente baterías destinadas a este fin utilizando un cargador adecuado.
- Cargue las baterías antes de insertarlas en el producto.
- Las baterías sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Nunca mezcle pilas nuevas y viejas.
- Está prohibido interferir con los cables de alimentación; podría provocar un cortocircuito.
- Las baterías agotadas deben retirarse del producto.
- ¡No arroje las pilas usadas a la basura sin clasificar!
- Las baterías deben eliminarse de acuerdo con la normativa para la eliminación de residuos electrónicos peligrosos.
- Si las baterías no se eliminan correctamente, las sustancias peligrosas pueden suponer un riesgo para la salud humana o el medio ambiente. El reciclaje de materiales contribuye a la conservación de los recursos naturales.
- Inserte siempre las pilas/baterías recargables con la polaridad correcta (más/+ y menos/-).

Información para los consumidores sobre cómo deshacerse de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos:

Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho no deben eliminarse con otros desechos domésticos. Estos dispositivos deben recolectarse por separado, lo que se indica con el letrero adjunto: un bote de basura tachado. El incumplimiento de estas normas al desechar dispositivos antiguos puede poner en peligro el medio ambiente y la salud humana, ya que los dispositivos contienen componentes peligrosos como cables eléctricos, plásticos, interruptores, etc. Para evitar estos riesgos, estos componentes deben ser recogidos y procesados adecuadamente por empresas especializadas. No es aceptable desarmar el equipo viejo usted mismo. Los hogares privados juegan un papel importante en la reutilización y recuperación, incluido el reciclaje de electrodomésticos viejos. Se trata principalmente de una participación activa en el sistema de recogida de residuos.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni

per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni

futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Colore nero
- Materiale: plastica
- Dimensioni: 11/6/2,5 cm
- Display LCD

CARATTERISTICA:

Il tester batterie è un dispositivo compatto che permette di verificare in modo molto semplice e veloce se le batterie o le batterie ricaricabili che utilizziamo sono funzionanti. Lo strumento controlla batterie come AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2, R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, 10440,21700, PP3, MN1604, 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, batterie a bottone 1.5V, batterie 9V (R9). Lo strumento ha un chiaro display LCD che mostra lo stato di carica della batteria. Il tester non richiede un alimentatore aggiuntivo!

COME USARE:

il consumo della batteria viene misurato toccando i poli + e - della batteria o dell'accumulatore con le estremità metalliche del tester. La lettura del risultato della misurazione viene visualizzata immediatamente sul display di facile lettura.

REGOLE DI SICUREZZA:

- utilizzare l'apparecchio come previsto
- non utilizzare l'apparecchio se danneggiato
- Non riparare o modificare personalmente il dispositivo se non si è qualificati per farlo
- non mettere il dispositivo a contatto con acqua o altri liquidi
- tenere lontano dai bambini

INFORMAZIONI RIGUARDANTI BATTERIA E ACCUMULO

- Tenere le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini.
- Non conservare le batterie/batterie ricaricabili in luoghi facilmente accessibili, poiché potrebbero essere ingerite da bambini o animali domestici. In caso di ingestione consultare un medico il prima possibile.
- Le batterie/batterie ricaricabili che perdono o sono danneggiate possono causare ustioni a contatto con la pelle, quindi indossare sempre guanti protettivi adeguati quando vengono toccate.
- Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere cortocircuitate, smontate o gettate nel fuoco. Pericolo di esplosione!
- Le normali batterie usa e getta non devono essere caricate, poiché esiste il rischio di esplosione! Caricare solo le batterie destinate a questo scopo, utilizzando un caricabatterie appropriato.
- Caricare le batterie prima di inserirle nel prodotto
- Le batterie devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non mescolare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili (nichel-cadmio).
- Non mischiare mai batterie nuove e vecchie.
- È vietato interferire con i cavi di alimentazione: potrebbe verificarsi un cortocircuito.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto.
- Non gettare le batterie usate nei rifiuti indifferenziati!
- Le batterie devono essere smaltite in conformità con le normative per lo smaltimento dei rifiuti elettronici pericolosi.
- Se le batterie non vengono smaltite correttamente, le sostanze pericolose possono rappresentare un rischio per la salute umana o per l'ambiente. Il riciclaggio dei materiali contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.
- Inserire sempre le batterie/batterie ricaricabili rispettando la polarità (più/+ e meno/-).

Informazioni per i consumatori su come smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici. Questi dispositivi devono essere raccolti separatamente, come indicato dal cartello allegato: un bidone della spazzatura barrato. Il mancato rispetto di queste regole durante lo smaltimento di vecchi dispositivi può mettere in pericolo l'ambiente e la salute umana, poiché i dispositivi contengono componenti pericolosi come cavi elettrici, plastica, interruttori, ecc. Per evitare tali rischi, tali componenti devono essere raccolti e opportunamente lavorati da ditte specializzate. Non è accettabile smontare da soli le vecchie apparecchiature. Le abitazioni private svolgono un ruolo importante nel riutilizzo e nel recupero, compreso il riciclaggio di vecchi apparecchi. Si tratta principalmente di una partecipazione attiva al sistema di raccolta dei rifiuti.



 **Watermarkly**

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Culoare neagra
- Material: plastic
- Dimensiuni: 11/6/2,5cm
- Ecran LCD

CARACTERISTICĂ:

Testerul de baterii este un dispozitiv compact care vă permite să verificați într-un mod foarte simplu și rapid dacă bateriile sau bateriile reîncărcabile pe care le folosim sunt funcționale. Contorul verifică bateriile precum AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MN1500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2,R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, PP2307040, PP23070401 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, baterii buton de 1,5 V, baterii de 9 V (R9). Contorul are un afișaj LCD clar care arată starea de încărcare a bateriei. Testerul nu necesită o sursă de alimentare suplimentară!

MOD DE UTILIZARE:

consumul bateriei este măsurat prin atingerea polilor + și - ai bateriei sau acumulatorului cu capetele metalice ale testerului. Citirea rezultatului măsurătorii este afișată imediat pe afișajul ușor de citit.

REGULI DE SIGURANȚĂ:

- utilizați dispozitivul conform destinației
- nu folosiți aparatul dacă este deteriorat
- nu reparați sau modificați singur dispozitivul dacă nu sunteți calificat să faceți acest lucru
- nu aduceți aparatul în contact cu apa sau alte lichide
- stai departe de copii

INFORMAȚII PRIVIND BATERIE ȘI ACUMULARE

- Nu lăsați bateriile/bateriile reîncărcabile la îndemâna copiilor.
- Nu depozitați bateriile/bateriile reîncărcabile în locuri ușor accesibile, deoarece există riscul ca acestea să fie înghițite de copii sau animale de companie. Dacă este înghițit, consultați un medic cât mai curând posibil.
- Bateriile/bateriile reîncărcabile cu scurgeri sau deteriorate pot provoca arsuri atunci când intră în contact cu pielea, așa că purtați întotdeauna mănuși de protecție adecvate când le atingeți.
- Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie scurtcircuitate, dezamblate sau aruncate în foc. Există risc de explozie!
- Bateriile obișnuite de unică folosință nu trebuie încărcate, deoarece există riscul de explozie! Încărcați numai bateriile destinate acestui scop, folosind un încărcător adecvat.
- Încărcați bateriile înainte de a le introduce în produs
- Bateriile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult.
- Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) și reîncărcabile (nichel-cadmium).
- Nu amestecați niciodată bateriile noi și vechi.
- Este interzisă interferarea cu cablurile de alimentare - poate provoca un scurtcircuit.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din produs.
- Nu aruncați bateriile uzate în deșeurile nesortate!
- Bateriile trebuie aruncate în conformitate cu reglementările pentru eliminarea deșeurilor electronice periculoase.
- Dacă bateriile nu sunt aruncate corect, substanțele periculoase pot prezenta un risc pentru sănătatea umană sau pentru mediu. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.
- Introduceți întotdeauna bateriile/bateriile reîncărcabile cu polaritatea corectă (plus/+ și minus/-).

Informații pentru consumatori cu privire la modul de eliminare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice:

Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeuri menajere. Aceste dispozitive trebuie colectate separat, așa cum este indicat de semnul atașat: un coș de gunoi tăiat. Nerespectarea acestor reguli la aruncarea dispozitivelor vechi poate pune în pericol mediul și sănătatea umană, deoarece dispozitivele conțin componente periculoase precum cabluri electrice, materiale plastice, întrerupătoare etc. Pentru a evita aceste riscuri, aceste componente trebuie colectate și prelucrate corespunzător de către firme specializate. Nu este acceptabil să dezamblați singur echipamentul vechi. Casele private joacă un rol important în reutilizare și valorificare, inclusiv în reciclarea aparatelor vechi. Este în principal o participare activă la sistemul de colectare a deșeurilor.

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Fekete szín
- Anyaga: műanyag
- Méretek: 11/6/2,5cm
- LCD kijelző

JELLEGZETES:

Az akkumulátorteszter egy kompakt eszköz, amellyel nagyon egyszerűen és gyorsan ellenőrizheti, hogy az általunk használt akkumulátorok vagy akkumulátorok működőképesek-e. A mérő olyan elemeket ellenőrzi, mint az AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MN1500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2, R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, M 2137400, 2137,0 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, 1,5V gombelem, 9V (R9) elem. A mérő egy átlátszó LCD kijelzővel rendelkezik, amely az akkumulátor töltöttségi állapotát mutatja. A teszter nem igényel további tápegységet!

HOGYAN KELL HASZNÁLNI:

Az akkumulátor fogyasztását úgy mérjük, hogy az elem vagy akkumulátor + és - pólusait a teszter fém végeivel megérintjük. A mérési eredmény leolvasása azonnal megjelenik a könnyen leolvasható kijelzőn.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK:

- rendeltetészerűen használja a készüléket
- ne használja a készüléket, ha az sérült
- Ne javítsa vagy módosítsa a készüléket saját maga, ha nem rendelkezik erre alkalmas képesítéssel
- ne érje a készüléket vízzel vagy más folyadékkal
- gyerekektől távol tartandó

INFORMÁCIÓK AZ AKKUMULÁTORRA ÉS AKKUMULÁCIÓRA VONATKOZÓAN

- Az elemeket/akkumulátorokat tartsa távol a gyerekektől.
- Ne tárolja az elemeket/akkumulátorokat könnyen hozzáférhető helyen, mert fennáll a veszélye, hogy gyermekek vagy háziállatok lenyelhetik azokat. Lenyelés esetén a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.
- A szivárgó vagy sérült elemek/újratölthető elemek bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak, ezért mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt, amikor megérinti őket.
- Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad rövidre zární, szétszedni vagy tűzbe dobni. Fennáll a robbanásveszély!
- A közönséges eldobható elemeket nem szabad feltölteni, mert fennáll a robbanásveszély! Csak erre a célra szánt akkumulátorokat töltsön, megfelelő töltővel.
- Tölts fel az akkumulátorokat, mielőtt behelyezi őket a termékbe
- Az elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni.
- Ne keverjen alkáli, normál (szén-cink) és újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- Soha ne keverje az új és a régi elemeket.
- A tápkábelek zavarása tilos - rövidzárlatot okozhat.
- A lemerült elemeket ki kell venni a termékből.
- A használt elemeket ne dobja a válogatatlan hulladék közé!
- Az elemeket a veszélyes elektronikai hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
- Ha az elemeket nem megfelelően dobja ki, a veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az emberi egészségre vagy a környezetre. Az anyagok újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez.
- Mindig a megfelelő polaritással (plusz/+ és mínusz/-) helyezze be az elemeket/újratölthető elemeket.

Tájékoztatás a fogyasztóknak az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ártalmatlanításával kapcsolatban:

Az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ezeket az eszközöket külön kell gyűjteni, amit a mellékelt tábla is jelez: levágott szemetes. A szabályok be nem tartása a régi készülékek ártalmatlanítása során veszélyeztetheti a környezetet és az emberi egészséget, mivel a készülékek veszélyes alkatrészeket tartalmaznak, mint például elektromos kábelek, műanyagok, kapcsolók stb. E kockázatok elkerülése érdekében ezeket az összetevőket erre szakosodott cégeknek kell összegyűjteniük és megfelelően feldolgozniuk. Nem fogadható el, hogy a régi berendezést saját kezűleg szétszerelje. A magánháza fontos szerepet játszanak az újrahasználatban és hasznosításban, beleértve a régi készülékek újrahasznosítását is. Főleg a hulladékgyűjtési rendszerben való aktív részvétel.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Čierna farba
- Materiál: plast
- Rozmery: 11/6/2,5 cm
- Displej LCD

CHARAKTERISTIKA:

Tester batérií je kompaktné zariadenie, ktoré umožňuje veľmi jednoduchým a rýchlym spôsobom skontrolovať, či sú nami používané batérie alebo akumulátory funkčné. Glukomer kontroluje batérie ako AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2, R20, UMI, 3,7v, 18650, 16340, 145000, 145000, 16304, 16304, 1604, 1604, 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, 1,5V gombíkové batérie, 9V (R9) batérie. Glukomer má prehľadný LCD displej, ktorý zobrazuje stav nabitia batérie. Tester nevyžaduje dodatočné napájanie!

AKO POUŽIŤ:

spotreba batérie sa meria dotykom + a - pólov batérie alebo akumulátora kovovými koncami testera. Odčítanie výsledku merania sa okamžite zobrazí na ľahko čitateľnom displeji.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ:

- používajte zariadenie podľa určenia
- nepoužívajte prístroj, ak je poškodený
- neopravujte ani neupravujte zariadenie sami, ak na to nemáte kvalifikáciu
- nepriveďte zariadenie do kontaktu s vodou alebo inými tekutinami
- uchovávajte mimo dosahu detí

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA BATÉRIE A AKUMULÁCIE

- Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batérie/nabíjacie batérie neskladujte na ľahko prístupných miestach, pretože hrozí, že by ich mohli prehľnúť deti alebo domáce zvieratá. Pri požití čo najskôr vyhľadajte lekára.
- Vytečené alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť popáleniny, preto vždy používajte vhodné ochranné rukavice, keď sa ich dotýkate.
- Batérie/nabíjateľné batérie sa nesmú skratovať, rozoberať ani hádzať do ohňa. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Bežné jednorazové batérie by sa nemali nabíjať, pretože hrozí nebezpečenstvo výbuchu! Nabíjajte iba batérie určené na tento účel pomocou vhodnej nabíjačky.
- Pred vložením batérií do výrobku ich nabite
- Batérie by sa mali nabíjať len pod dohľadom dospelého osoby.
- Nekombinujte alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) a nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
- Nikdy nekombinujte nové a staré batérie.
- Je zakázané zasahovať do napájacích káblov - môže dôjsť ku skratu.
- Vybité batérie je potrebné z výrobku vybrať.
- Použité batérie nevyhadzujte do netriedeného odpadu!
- Batérie by sa mali likvidovať v súlade s predpismi pre likvidáciu nebezpečného elektronického odpadu.
- Ak batérie nie sú správne zlikvidované, nebezpečné látky môžu predstavovať riziko pre ľudské zdravie alebo životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k zachovaniu prírodných zdrojov.
- Vždy vkladajte batérie/nabíjateľné batérie so správnou polaritou (plus/+ a mínus/-).

Informácie pre spotrebiteľov týkajúce sa likvidácie odpadu z elektrických a elektronických zariadení:

Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhadzovať spolu s ostatným domovým odpadom. Tieto zariadenia je potrebné zbierať oddelene, na čo upozorňuje aj priložená tabuľka: prerezaný odpadkový kôš. Nedodržanie pravidiel pri likvidácii starých spotrebičov môže ohroziť životné prostredie a zdravie ľudí, nakoľko spotrebiče obsahujú nebezpečné časti ako elektrické káble, plasty, vypínače a pod. Aby sa predišlo týmto rizikám, tieto komponenty musia zbierať a riadne spracovať špecializované spoločnosti. Je neprijateľné demontovať staré zariadenie sami. Súkromné domy zohrávajú dôležitú úlohu pri opätovnom použití a recyklácii, vrátane recyklácie starých spotrebičov. Najmä aktívna účasť v systéme zberu odpadu.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Must värv
- Materjal: plastik
- Mõõdud: 11/6/2,5cm
- LCD ekraan

KARAKTERISTIK:

Aku tester on kompaktnen seade, mis võimaldab väga lihtsalt ja kiirelt kontrollida, kas meil kasutatavad akud või laetavad akud on töökorras. Arvesti kontrollib patareisid nagu AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2,R20, UMI, 3.7V, 18650, 16340, 145000, MN217,0,103740 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, 1,5V nööppatareid, 9V (R9) patareisid. Arvestil on selge LCD-ekraan, mis näitab aku laetuse olekut. Tester ei vaja täiendavat toiteallikat!

KUIDAS KASUTADA:

patarei tarbimist mõõdetakse aku või aku + ja - pooluste puudutamisel testeri metallotstega. Mõõtmistulemuse näit kuvatakse koheselt lihtsalt loetaval ekraanil.

OHUTUSREEGLID:

- kasutage seadet ettenähtud viisil
- ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud
- ärge parandage ega muutke seadet ise, kui teil pole selleks kvalifikatsiooni
- ärge viige seadet kokku vee või muude vedelikega
- hoida lastest eemal

TEAVE AKU JA AKUMULATSIOONI KOHTA

- Hoidke patareisid/laetavaid patareisid lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge hoidke patareisid/akusid kergesti ligipääsetavates kohtades, kuna on oht, et lapsed või lemmikloomad võivad need alla neelata. Allaneelamisel pöörduda arsti poole niipea kui võimalik.
- Lekkivad või kahjustatud patareisid/laetavaid akusid võivad nahaga kokkupuutel põhjustada põletushaavu, seega kandke nende puudutamisel alati sobivaid kaitsekindaid.
- Akusid/akusid ei tohi lühistada, lahti võtta ega tulle visata. On plahvatusoht!
- Tavalisi ühekordseid akusid ei tohi laadida, kuna on plahvatusoht! Laadige ainult selleks ettenähtud akusid, kasutades sobivat laadijat.
- Laadige akud enne tootesse sisestamist
- Akusid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Ärge segage leelis-, standard- (süsinik-tsink) ja taaslaetavaid (nikkel-kaadmium) akusid.
- Ärge kunagi segage uusi ja vanu patareisid.
- Toitejuhtmete segamine on keelatud – see võib põhjustada lühise.
- Tühjad akud tuleb tootest eemaldada.
- Ärge visake kasutatud patareisid sorteerimata prügi hulka!
- Patareisid tuleb utiliseerida vastavalt ohtlike elektroonikajäätmete kõrvaldamise eeskirjadele.
- Kui patareisid ei kõrvaldata õigesti, võivad ohtlikud ained ohustada inimeste tervist või keskkonda. Materjalide taaskasutamine aitab kaasa loodusvarade säästmisele.
- Sisestage patareisid/laetavaid patareisid alati õige polaarsusega (pluss/+ ja miinus/-).

Teave tarbijatele elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamise kohta:

Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi ära visata koos muude olmejäätmetega. Need seadmed tuleb eraldi koguda, millele viitab ka juuresolev tabel: väljalõigatud prügikast. Vanade seadmete utiliseerimisel reeglite eiramine võib ohustada keskkonda ja inimeste tervist, kuna seadmed sisaldavad ohtlike osi nagu elektrijuhtmed, plastikud, lülitid jne. Nende riskide vältimiseks peavad spetsialiseerunud ettevõtted need komponendid kokku koguma ja korralikult töötleva. Vana seadme ise lahtivõtmine on vastuvõetamatu. Eramajadel on oluline roll taaskasutamises ja ringlussevõtus, sealhulgas vanade seadmete taaskasutamises. Eelkõige aktiivne osalemine jäätmekogumissüsteemis.



 **Watermarkly**

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykitės šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Juoda spalva
- Medžiaga: plastikas
- Matmenys: 11/6/2,5cm
- LCD ekranas

CHARAKTERISTIKA:

Baterijų testeris yra kompaktiškas įrenginys, leidžiantis labai paprastai ir greitai patikrinti, ar mūsų naudojamos baterijos ar įkraunamos baterijos veikia. Matuoklis tikrina tokias baterijas kaip AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2, R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, 2107,0, 2107,0 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, 1,5V mygtukų baterijos, 9V (R9) baterijos. Matuoklis turi aiškų LCD ekraną, rodantį akumuliatoriaus įkrovos būseną. Testerui nereikia papildomo maitinimo šaltinio!

KAIP NAUDOTI:

baterijos sąnaudos matuojamos metaliniais testerio galais palietus baterijos ar akumuliatoriaus + ir - polius. Matavimo rezultato parodymas iš karto rodomas lengvai skaitomame ekrane.

SAUGUMO TAISYKLĖS:

- naudokite prietaisą pagal paskirtį
- nenaudokite prietaiso, jei jis pažeistas
- patys netaisykite ir nekeiskite įrenginio, jei nesate tam kvalifikuotas
- Neleiskite, kad prietaisas liestųsi su vandeniu ar kitais skysčiais
- saugoti nuo vaikų

INFORMACIJA APIE AKUMULIATORIUS IR AKUMULIAVIMĄ

- Baterijas / įkraunamas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nelaikykite baterijų/įkraunamų baterijų lengvai pasiekiamose vietose, nes kyla pavojus, kad jas gali praryti vaikai ar gyvūnai. Prarijus, kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.
- Nesandarios arba pažeistos baterijos/įkraunamos baterijos gali nudeginti, kai liečiasi su oda, todėl jas liesdami visada mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines.
- Baterijos / įkraunamos baterijos negali būti trumpojo jungimo, ardymo ar mestos į ugnį. Kyla sprogimo pavojus!
- Įprastos vienkartinės baterijos neturėtų būti įkraunamos, nes kyla sprogimo pavojus! Įkraukite tik šiam tikslui skirtas baterijas, naudodami tinkamą įkroviklį.
- Įkraukite baterijas prieš įdėdami jas į gaminį
- Baterijas galima įkrauti tik prižiūrint suaugusiajam.
- Nemaišykite šarminių, standartinių (anglies-cinko) ir įkraunamų (nikelio-kadmio) baterijų.
- Niekada nemaišykite naujų ir senų baterijų.
- Draudžiama trukdyti maitinimo kabeliams – tai gali sukelti trumpąjį jungimą.
- Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš gaminio.
- Neišmeskite panaudotų baterijų į nerūšiuotas atliekas!
- Baterijas reikia išmesti laikantis pavojingų elektronikos atliekų išmetimo taisyklių.
- Netinkamai išmetus baterijas, pavojingos medžiagos gali kelti pavojų žmonių sveikatai arba aplinkai. Medžiagų perdėrimas prisideda prie gamtos išteklių tausojimo.
- Visada įdėkite baterijas / įkraunamas baterijas, kad būtų teisingas poliškumas (pliusas/+ ir minusas/-).

Informacija vartotojams apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų išmetimą:

Elektros ir elektroninės įrangos negalima išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis. Šie prietaisai turi būti renkami atskirai, kaip nurodyta pridedamoje lentelėje: išpjauta šiukšlių dėžė. Taisyklių nepaisymas utilizuojant seną įrangą gali sukelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai, kadangi įrangoje yra pavojingų dalių, tokių kaip elektros laidai, plastikai, jungikliai ir kt. Norint išvengti šios rizikos, šiuos komponentus turi surinkti ir tinkamai apdoroti specializuotos įmonės. Savarankiškas seno įrenginio išardymas yra nepriimtinas. Privatūs namai atlieka svarbų vaidmenį pakartotinai naudojant ir perdirbant, įskaitant senos įrangos perdirbimą. Visų pirma, aktyvus dalyvavimas atliekų surinkimo sistemoje.



 **Watermarkkly**

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Melna krāsa
- Materiāls: plastmasa
- Izmēri: 11/6/2,5cm
- LCD displejs

RAKSTUROJUMS:

Akumulatoru testeris ir kompakta ierīce, kas ļauj ļoti vienkārši un ātri pārbaudīt, vai mūsu izmantotās baterijas vai uzlādējamās baterijas ir funkcionālas. Skaitītājs pārbauda tādas baterijas kā AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2,R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, 210,740, 214,0 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, 1.5V pogu baterijas, 9V (R9) baterijas. Skaitītājam ir skaidrs LCD displejs, kas parāda akumulatora uzlādes stāvokli. Testerim nav nepieciešams papildu barošanas avots!

KĀ IZMANTOT:

akumulatora patēriņu mēra, pieskaroties akumulatora vai akumulatora + un - stabiem ar testera metāla galiem. Mērījumu rezultāta nolasījums uzreiz tiek parādīts viegli nolasāmajā displejā.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI:

- izmantojiet ierīci, kā paredzēts
- nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta
- pats nerezmontējiet un nepārveidojiet ierīci, ja neesat tam kvalificēts
- nenovietojiet ierīci saskarē ar ūdeni vai citiem šķidrumiem
- Sargāt no bērniem

INFORMĀCIJA PAR AKUMULATORU UN AKUMULACIJU

- Glabāiet akumulatorus/uzlādējamās baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- Neglabāiet baterijas/uzlādējamās baterijas viegli pieejamās vietās, jo pastāv risks, ka tās var norīt bērni vai mājdzīvnieki. Ja norīts, pēc iespējas ātrāk jākonsultējas ar ārstu.
- Noplūdes vai bojātas baterijas/uzlādējamās baterijas, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt apdegumus, tāpēc, pieskaroties tām, vienmēr valkājiet atbilstošus aizsargcimdus.
- Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst radīt īssavienojumu, izjaukt vai iemest ugunī. Pastāv sprādziena risks!
- Parastās vienreizējās lietošanas baterijas nevajadzētu uzlādēt, jo pastāv eksplozijas risks! Uzlādējiet tikai šim nolūkam paredzētus akumulatorus, izmantojot atbilstošu lādētāju.
- Uzlādējiet akumulatorus pirms to ievietošanas izstrādājumā
- Baterijas jāuzlādē tikai pieaugušā uzraudzībā.
- Nelietojiet kopā sārma, standarta (oglekļa-cinka) un uzlādējamās (niķeļa-kadmija) baterijas.
- Nekad nesajauciet jaunas un vecas baterijas.
- Aizliegts traucēt strāvas padeves kabelus – tas var izraisīt īssavienojumu.
- Izlietotās baterijas ir jāizņem no izstrādājuma.
- Neizmetiet izlietotās baterijas nešķirotos atkritumos!
- No baterijām jāatbrīvojas saskaņā ar bīstamo elektronisko atkritumu utilizācijas noteikumiem.
- Ja no baterijām netiek pareizi atbrīvoties, bīstamas vielas var apdraudēt cilvēku veselību vai vidi. Materiālu pārstrāde veicina dabas resursu saglabāšanu.
- Vienmēr ievietojiet baterijas/uzlādējamās baterijas ar pareizu polaritāti (plus/+ un mīnus/-).

Informācija lietotājiem par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu utilizāciju:

Elektrisko un elektronisko iekārtu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Šīs ierīces ir jāsavāc atsevišķi, kā norādīts pievienotajā tabulā: izgriezta atkritumu tvertne. Noteikumu neievērošana, atbrīvojoties no vecās tehnikas, var radīt risku videi un cilvēku veselībai, jo iekārtā ir tādas bīstamas detaļas kā elektrības vadi, plastmasa, slēdži u.c. Lai izvairītos no šī riska, šīs sastāvdaļas ir jāsavāc un atbilstoši jāpārstrādā specializētiem uzņēmumiem. Vecās ierīces pašizjaukšana ir nepieņemama. Privātmājām ir svarīga loma atkārtotā izmantošanā un pārstrādē, tostarp veco iekārtu otrreizējā pārstrādē. Pirmkārt, aktīva līdzdalība atkritumu savākšanas sistēmā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Чорний колір
- Матеріал: пластик
- Розміри: 11/6/2,5 см
- LCD дисплей

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Тестер батарей - це компактний пристрій, який дозволяє дуже просто і швидко перевірити, чи батареї або акумулятори, які ми використовуємо, справні. Глюкометр перевіряє такі батареї, як AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2, R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, 10440, 21700, PP3, MN1604, Батарейки 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, кнопки 1.5V, 9V (R9). Глюкометр має чіткий РК-дисплей, який відображає стан заряду акумулятора. Тестер не вимагає додаткового живлення!

ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ:

споживання батарей вимірюється шляхом торкання до + і - полюсів батарей або акумулятора металевими кінцями тестера. Зчитування результату вимірювання негайно відображається на зручному для читання дисплеї.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ:

- використовувати прилад за призначенням
- не використовуйте прилад, якщо він пошкоджений
- не ремонтуйте та не модифікуйте пристрій самостійно, якщо ви не маєте для цього кваліфікації
- не допускайте контакту пристрою з водою чи іншими рідинками
- тримати подалі від дітей

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БАТАРЕЙ ТА НАКОПИЧЕННЯ

- Тримайте батареї/акумуляторні батареї в недоступному для дітей місці.
- Не зберігайте батареї/акумуляторні батареї у легкодоступних місцях, оскільки існує ризик, що їх можуть проковтнути діти або домашні тварини. У разі проковтування якомога швидше зверніться до лікаря.
- Негерметичні або пошкоджені батареї/акумуляторні батареї можуть спричинити опіки під час контакту зі шкірою, тому завжди надягайте відповідні захисні рукавички, торкаючись до них.
- Батареї/акумуляторні батареї не можна замикати, розбирати або кидати у вогонь. Існує ризик вибуху!
- Звичайні одноразові батарейки не можна заряджати, оскільки є ризик вибуху! Заряджайте лише призначені для цієї мети акумулятори за допомогою відповідного зарядного пристрою.
- Зарядіть батареї, перш ніж вставляти їх у виріб
- Акумулятори слід заряджати лише під наглядом дорослих.
- Не змішуйте лужні, стандартні (вуглець-цинкові) і акумуляторні (нікель-кадмієві) батареї.
- Ніколи не змішуйте нові та старі батареї.
- Заборонено втручатися в кабелі живлення - це може спричинити коротке замикання.
- Розряджені батареї слід викинути з продукту.
- Не викидайте використані батарейки разом із несорттованим сміттям!
- Батареї слід утилізувати відповідно до правил утилізації небезпечних електронних відходів.
- Якщо батареї не утилізуються належним чином, небезпечні речовини можуть становити загрозу для здоров'я людини або навколишнього середовища. Переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів.
- Завжди вставляйте батареї/акумуляторні батареї, дотримуючись правильної полярності (плюс/+ і мінус/-).

Інформація для користувачів щодо утилізації електричного та електронного обладнання:

Електричне та електронне обладнання не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Ці пристрої необхідно збирати окремо, як зазначено в доданій таблиці: вирізаний контейнер для сміття. Нехтування правилами утилізації старого обладнання може становити небезпеку для навколишнього середовища та здоров'я людей, оскільки обладнання містить небезпечні частини, такі як електричні дроти, пластик, вимикачі тощо. Щоб уникнути цього ризику, ці компоненти повинні бути зібрані та належним чином оброблені спеціалізованими компаніями. Самостійний демонтаж старого пристрою неприпустимий. Приватні домогосподарства відіграють важливу роль у повторному використанні та переробці, включаючи переробку старого обладнання. По-перше, активна участь у системі збору відходів.



 **Watermarkly**

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Черен цвят
- Материал: пластмаса
- Размери: 11/6/2.5cm
- ЛСД дисплей

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Тестерът за батерии е компактно устройство, което ви позволява да проверите по много лесен и бърз начин дали батериите или акумулаторните батерии, които използваме, са изправни. Глюкомерът проверява батерии като AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MN1500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2,R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, 10440,21700, PP3, MN1604, 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, 1.5V бутон батерии, 9V (R9) батерии. Глюкомерът има ясен LCD дисплей, който показва състоянието на зареждане на батерията. Тестерът не изисква допълнително захранване!

КАК ДА ИЗПОЛЗВАМ:

консумацията на батерията се измерва чрез докосване на + и - полюсите на батерията или акумулатора с металните краища на тестера. Отчитането на резултата от измерването се показва веднага на лесния за четене дисплей.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- използвайте уреда по предназначение
- не използвайте устройството, ако е повредено
- не поправяйте или модифицирайте устройството сами, ако не сте квалифицирани за това
- не поставяйте устройството в контакт с вода или други течности
- Дръж далеч от деца

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО БАТЕРИЯТА И НАТРУПВАНЕТО

- Дръжте батериите/акумулаторните батерии далеч от деца.
- Не съхранявайте батерии/акумулаторни батерии на лесно достъпни места, тъй като има риск да бъдат погълнати от деца или домашни любимци. При поглъщане се консултирайте с лекар възможно най-скоро.
- Протекли или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата, така че винаги носете подходящи защитни ръкавици, когато ги докосвате.
- Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се дават на късо, да се разглобяват или да се хвърлят в огън. Има опасност от експлозия!
- Обикновените батерии за еднократна употреба не трябва да се зареждат, тъй като има опасност от експлозия! Зареждайте само батерии, предназначени за тази цел, като използвате подходящо зарядно устройство.
- Заредете батериите, преди да ги поставите в продукта
- Батериите трябва да се зареждат само под наблюдението на възрастен.
- Не смесвайте алкални, стандартни (въглеродно-цинкови) и презареждаеми (никел-кадмиеви) батерии.
- Никога не смесвайте нови и стари батерии.
- Забранява се намесата в захранващите кабели - може да предизвика късо съединение.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от продукта.
- Не изхвърляйте използваните батерии в несортирани отпадъци!
- Батериите трябва да се изхвърлят в съответствие с разпоредбите за изхвърляне на опасни електронни отпадъци.
- Ако батериите не се изхвърлят правилно, опасните вещества могат да представляват риск за човешкото здраве или околната среда. Рециклирането на материали допринася за опазването на природните ресурси.
- Винаги поставяйте батерии/акумулаторни батерии с правилния поляритет (плюс/+ и минус/-).

Информация за потребителите относно изхвърлянето на електрическо и електронно оборудване:

Електрическото и електронното оборудване не може да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. Тези устройства трябва да се събират отделно, както е посочено в приложената таблица: изрязан контейнер за отпадъци. Неспазването на правилата за изхвърляне на старо оборудване може да представлява опасност за околната среда и човешкото здраве, тъй като оборудването съдържа опасни части като електрически кабели, пластмаса, ключове и др. За да се избегне този риск, тези компоненти трябва да се събират и правилно обработват от специализирани компании. Саморазглобяването на старото устройство е неприемливо. Частните домакинства играят важна роля в повторната употреба и рециклирането, включително рециклирането на старо оборудване. Първо, активно участие в системата за събиране на отпадъци

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Crna boja
- Materijal: plastika
- Dimenzije: 11/6/2,5cm
- LCD zaslon

KARAKTERISTIKA:

Baterijski tester je kompaktan uređaj koji vam omogućuje da na vrlo jednostavan i brz način provjerite jesu li baterije ili punjive baterije koje koristimo ispravne. Mjerač provjerava baterije kao što su AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2,R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, 10440,21700, PP3, MN1604, 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, gumbaste baterije 1.5V, baterije 9V (R9). Mjerač ima jasan LCD zaslon koji prikazuje stanje napunjenosti baterije. Testeru nije potrebno dodatno napajanje!

KAKO KORISTITI:

potrošnja baterije se mjeri dodirnom + i - polova baterije ili akumulatora metalnim krajevima testera. Očitavanje rezultata mjerenja odmah se prikazuje na lako čitljivom zaslonu.

SIGURNOSNA PRAVILA:

- koristiti uređaj prema namjeni
- nemojte koristiti uređaj ako je oštećen
- nemojte sami popravljati ili modificirati uređaj ako za to niste kvalificirani
- ne dovodite uređaj u kontakt s vodom ili drugim tekućinama
- držati podalje od djece

INFORMACIJE O BATERIJAMA I AKUMULACIJAMA

- Baterije/punjive baterije držite izvan dohvata djece.
- Nemojte skladištiti baterije/punjive baterije na lako dostupnim mjestima jer postoji opasnost da ih djeca ili kućni ljubimci mogu progutati. Ako se proguta, obratite se liječniku što je prije moguće.
- Punjive ili oštećene baterije/punjive baterije mogu uzrokovati opekline u dodiru s kožom, stoga uvijek nosite odgovarajuće zaštitne rukavice kada ih dodirujete.
- Baterije/punjive baterije ne smiju se kratko spajati, rastavljati ili baciti u vatru. Postoji opasnost od eksplozije!
- Obične jednokratne baterije ne smiju se puniti jer postoji opasnost od eksplozije! Punite samo baterije namijenjene za tu svrhu, koristeći odgovarajući punjač.
- Napunite baterije prije nego što ih umetnete u proizvod
- Baterije se smiju puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Ne miješajte alkalne, standardne (ugljik-cink) i punjive (nikl-kadmij) baterije.
- Nikada nemojte miješati nove i stare baterije.
- Zabranjeno je dirati u kabele napajanja - može doći do kratkog spoja.
- Istrošene baterije treba ukloniti iz proizvoda.
- Istrošene baterije ne bacajte u nerazvrstani otpad!
- Baterije treba zbrinuti u skladu s propisima o zbrinjavanju opasnog električnog otpada.
- Ako baterije nisu pravilno odložene, opasne tvari mogu predstavljati rizik za ljudsko zdravlje ili okoliš. Recikliranje materijala doprinosi očuvanju prirodnih resursa.
- Uvijek stavljajte baterije/punjive baterije s ispravnim polaritetom (plus/+ i minus/-).

Obavijesti za potrošače u vezi zbrinjavanja električne i elektroničke opreme:

Električna i elektronička oprema ne smiju se odlagati s drugim kućnim otpadom. Ovi se uređaji moraju skupljati odvojeno kako je naznačeno u priloženoj tablici: posuda za rezani otpad. Nepoštivanje pravila za zbrinjavanje stare opreme može predstavljati opasnost za okoliš i zdravlje ljudi, jer oprema sadrži opasne dijelove kao što su električni kablovi, plastika, prekidači itd. Kako bi se izbjegao ovaj rizik, te komponente moraju prikupljati i pravilno obrađivati specijalizirane tvrtke. Samo-rastavljanje starog uređaja je neprihvatljivo. Privatna kućanstva igraju važnu ulogu u ponovnoj uporabi i recikliranju, uključujući recikliranje stare opreme. Prvo, aktivno sudjelovanje u sustavu prikupljanja otpada

SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Svart färg
- Material: plast
- Mått: 11/6/2,5 cm
- LCD skärm

KARAKTERISTISK:

Batteritestaren är en kompakt enhet som gör att du på ett mycket enkelt och snabbt sätt kan kontrollera om batterierna eller de uppladdningsbara batterierna vi använder är funktionella. Mätaren kontrollerar batterier som AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2,R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 145000, 145000, 104,1000, 145000, 10400, 145000, 10400 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, 1,5V knappbatterier, 9V (R9) batterier. Mätaren har en tydlig LCD-display som visar batteriladdningsstatus. Testaren kräver ingen extra strömförsörjning!

HUR MAN ANVÄNDER:

batteriförbrukningen mäts genom att röra + och - polerna på batteriet eller ackumulatorn med metalländarna på testaren. Avläsningen av mätresultatet visas omedelbart på den lättlästa displayen.

SÄKERHETSREGLER:

- använd enheten som avsett
- använd inte enheten om den är skadad
- reparera eller modifiera inte enheten själv om du inte är kvalificerad att göra det
- ta inte enheten i kontakt med vatten eller andra vätskor
- håll borta från barn

INFORMATION ANGÅENDE BATTERI OCH ACCUMULERING

- Förvara batterier/uppladdningsbara batterier utom räckhåll för barn.
- Förvara inte batterier/uppladdningsbara batterier på lättillgängliga ställen, eftersom det finns risk att de kan sväljas av barn eller husdjur. Vid förtäring, kontakta en läkare så snart som möjligt.
- Läckage eller skadade batterier/uppladdningsbara batterier kan orsaka brännskador vid kontakt med huden, så använd alltid lämpliga skyddshandskar när du rör vid dem.
- Batterier/uppladdningsbara batterier får inte kortslutas, tas isär eller kastas i eld. Det finns risk för explosion!
- Vanliga engångsbatterier ska inte laddas, eftersom det finns risk för explosion! Ladda endast batterier avsedda för detta ändamål med en lämplig laddare.
- Ladda batterierna innan du sätter i dem i produkten
- Batterier bör endast laddas under uppsikt av en vuxen.
- Blanda inte alkaliska, standardbatterier (kol-zink) och uppladdningsbara (nickel-kadmium) batterier.
- Blanda aldrig nya och gamla batterier.
- Det är förbjudet att störa strömförsörjningskablar - det kan orsaka kortslutning.
- Förbrukade batterier ska tas bort från produkten.
- Släng inte använda batterier i osorterat avfall!
- Batterier ska kasseras i enlighet med bestämmelserna för omhändertagande av farligt elektroniskt avfall.
- Om batterier inte kasseras på rätt sätt kan farliga ämnen utgöra en risk för människors hälsa eller miljön. Återvinning av material bidrar till bevarandet av naturresurser.
- Sätt alltid i batterier/uppladdningsbara batterier med rätt polaritet (plus/+ och minus/-).

Meddelanden för konsumenterna angående kassering av elektrisk och elektronisk utrustning:

Elektrisk och elektronisk utrustning får inte slängas med annat hushållsavfall. Dessa anordningar måste samlas in separat enligt den bifogade tabellen: behållare för skrävfall. Underlåtenhet att följa reglerna för kassering av gammal utrustning kan innebära en risk för miljön och människors hälsa, eftersom utrustningen innehåller farliga delar som elkablar, plast, strömbrytare etc. För att undvika denna risk måste dessa komponenter samlas in och korrekt bearbetad av specialiserade företag. Självdemontering av den gamla enheten är oacceptabelt. Privata hushåll spelar en viktig roll i återanvändning och återvinning, inklusive återvinning av gammal utrustning. Först aktivt deltagande i sophämtningssystemet



Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Μαύρο χρώμα
- Υλικό: πλαστικό
- Διαστάσεις: 11/6/2,5εκ
- Οθόνη LCD

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Ο ελεγκτής μπαταριών είναι μια συμπαγής συσκευή που σας επιτρέπει να ελέγξετε με πολύ απλό και γρήγορο τρόπο εάν οι μπαταρίες ή οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που χρησιμοποιούμε είναι λειτουργικές. Ο μετρητής ελέγχει μπαταρίες όπως AA, AAA, HP 16, MN2400, R03, HP7MNI500, UM12, D, HP2, MN1300, SP2, R20, UMI, 3.7v, 18650, 16340, 14170401, 1450000, 16340, 14504001, 14504001, MN1300 6F22, 006P, R6, R3, R14, R20, μπαταρίες κουμπιού 1,5V, μπαταρίες 9V (R9). Ο μετρητής διαθέτει μια καθαρή οθόνη LCD που δείχνει την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας. Ο ελεγκτής δεν απαιτεί πρόσθετο τροφοδοτικό!

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ:

Η κατανάλωση μπαταρίας μετριέται αγγίζοντας τους πόλους + και - της μπαταρίας ή του συσσωρευτή με τα μεταλλικά άκρα του ελεγκτή. Η ανάγνωση του αποτελέσματος της μέτρησης εμφανίζεται αμέσως στην ευανάγνωστη οθόνη.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- χρησιμοποιήστε τη συσκευή όπως προβλέπεται
- μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη
- μην επισκευάζετε ή τροποποιείτε τη συσκευή μόνοι σας εάν δεν έχετε τα κατάλληλα προσόντα για κάτι τέτοιο
- μην φέρνετε τη συσκευή σε επαφή με νερό ή άλλα υγρά
- Κράτησέ το μακριά από παιδιά

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΣΩΡΕΥΣΗ

- Κρατήστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε εύκολα προσβάσιμα μέρη, καθώς υπάρχει κίνδυνος να καταποθούν από παιδιά ή κατοικίδια. Σε περίπτωση κατάποσης, συμβουλευτείτε γιατρό το συντομότερο δυνατό.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή ή φθορά μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα όταν έρθουν σε επαφή με το δέρμα, γι' αυτό να φοράτε πάντα κατάλληλα προστατευτικά γάντια όταν τις αγγίζετε.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται, να αποσυναρμολογούνται ή να πετιούνται στη φωτιά. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Οι συνηθισμένες μπαταρίες μιας χρήσης δεν πρέπει να φορτίζονται, γιατί υπάρχει κίνδυνος έκρηξης! Φορτίζετε μόνο τις μπαταρίες που προορίζονται για αυτό το σκοπό, χρησιμοποιώντας κατάλληλο φορτιστή.
- Φορτίστε τις μπαταρίες πριν τις τοποθετήσετε στο προϊόν
- Οι μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Μην αναμιγνύετε αλκαλικές, τυπικές (άνθρακα-ψευδάργυρος) και επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
- Μην αναμιγνύετε ποτέ νέες και παλιές μπαταρίες.
- Απαγορεύεται η παρεμβολή στα καλώδια τροφοδοσίας - μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα.
- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν.
- Μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε μη ταξινομημένα απορρίμματα!
- Οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς για την απόρριψη επικίνδυνων ηλεκτρονικών αποβλήτων.
- Εάν οι μπαταρίες δεν απορρίπτονται σωστά, οι επικίνδυνες ουσίες μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον. Η ανακύκλωση υλικών συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.
- Τοποθετείτε πάντα τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (συν/+ και μείον/-).

Ειδοποιήσεις για τους καταναλωτές σχετικά με την απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αυτές οι συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά σύμφωνα με τον συνημμένο πίνακα: δοχείο για την κοπή απορριμμάτων. Η μη συμμόρφωση με τους κανόνες για την απόρριψη παλιού εξοπλισμού μπορεί να θέσει σε κίνδυνο το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, καθώς ο εξοπλισμός περιέχει επικίνδυνα μέρη όπως ηλεκτρικά καλώδια, πλαστικά, διακόπτες κ.λπ. Για να αποφευχθεί αυτός ο κίνδυνος, αυτά τα εξαρτήματα πρέπει να συλλέγονται και επεξεργάζεται κατάλληλα από εξειδικευμένες εταιρείες. Η αυτοαποσυναρμολόγηση της παλιάς συσκευής είναι απαράδεκτη. Τα ιδιωτικά νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης παλιού εξοπλισμού. Πρώτον, ενεργή συμμετοχή στο σύστημα αποκομιδής σκουπιδιών

